

獲香港註冊氣體供應公司批准的瓶裝石油氣分銷商名冊

Register of Distributors Approved by Registered Gas Supply Companies  
for Liquefied Petroleum Gas Cylinder Distribution in Hong Kong

更新 Updated : 01/09/2011

氣體標準A部/機電工程署 GSDA/EMSD

此分銷商名冊應與本署主頁的「免責聲明」一併參閱。

This Register of Distributors should be read in conjunction with the 'Disclaimer' at EMSD.

下列分銷商已符合4點基本條件：

(i) 已於本署註冊為氣體工程承辦商；(ii) 具備有可使用的石油氣瓶車輛/批准應具報氣體裝置；(iii) 具有非住宅用途店舖作經營及(iv) 具備完整客戶資料以提供每18個月定期安全檢查服務。  
The following distributors have fulfilled 4 points of basic requirement:

(i) Registered as a Gas Contractor with EMSD; (ii) In possession of cylinder wagon(s) for operation/approved NGI; (iii) In possession of non-domestic purpose premises for undertaking business and (iv) In possession of complete customer information for providing regular safety inspection service every 18 months.

註解:

(1) 分銷商名冊及個別資料由各有關註冊氣體供應公司提供，以英文按地區及分銷商名稱字母順序排列。

(2) 根據香港法例第51章氣體安全(氣體裝置技工及氣體工程承辦商註冊)規例。

(3) 雪佛龍香港有限公司由2010年12月31日開始將終止向其香港地區所屬分銷商供應加德士及半島品牌瓶裝石油氣。

(4) ✓ 批准，× 不獲批准。

Notes:

(1) Information in this Register of Distributors were provided by their respective Registered Gas Company. Distributor names are arranged in geographical & alphabetical orders.

(2) Registered under the Gas Safety (Registration of Gas Installers and Gas Contractors) Regulations, Cap.51

(3) Chevron Hong Kong Limited, which markets the Caltex brand and Peninsula brand LPG cylinders will discontinue its LPG cylinder supply to their distributors in Hong Kong effective December 31<sup>st</sup>, 2010.

(4) ✓ Authorized, × Unauthorized.

地區 District	分銷商名稱 <sup>(1)</sup> Distributor Name <sup>(1)</sup>	街名 Street Name	電話號碼 Telephone No.	註冊氣體 工程承辦 商編號 <sup>(2)</sup> RGC No. <sup>(2)</sup>	可提供下列牌子的瓶裝石油氣 <sup>(4)</sup> The following brands of LPG cylinders are available <sup>(4)</sup>							
					加德士 <sup>(3)</sup> Caltex <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準 Esso	美孚 Mobil	半島 <sup>(3)</sup> Peninsula <sup>(3)</sup>	蜆殼 Shell	
<b>香港島</b> Hong Kong Island												
中西區 Central and Western District												
	中英行火油有限公司 CHUNG YING HONG PETRO PROD LTD	卑路乍街 Belcher's Street	28186144	034-92	×	×	×	✓	✓	×	✓	
	協和石油(香港)有限公司 CONCORD OIL (HONG KONG) LTD	畢打街 Pedder Street	23116788	592-02	×	✓	×	×	×	×	×	
	JET ONE (LPG) DEVELOPMENT LTD	荷里活道 Hollywood Road	25741831	711-08	×	×	✓	×	×	×	×	
	港富石油有限公司 KONG FU GAS CO LTD	東邊街 Eastern Street	28178828	423-96	×	×	×	✓	✓	×	×	
	港利行石油氣工程有限公司 KONG LEE GAS CO LTD	荷里活道 Hollywood Road	25432895	327-92	×	×	×	×	×	×	✓	
	力迅石油氣有限公司 NISON LP- GAS CO LTD	西邊街 Western Street	25494509	545-01	×	×	×	✓	✓	×	×	
	保鮮成記工程有限公司 PO SIN SING KEE ENG CO LTD	吉席街 Cat Chick Street	28182936	059-92	×	×	×	×	×	×	✓	
	保鮮成記工程有限公司 PO SIN SING KEE ENG CO LTD	德輔道西 Des Voeux Road West	25405249	059-92	×	×	×	×	×	×	✓	
	大益陳氏有限公司 TAI YICK CHAN'S CO LTD	東邊街 Eastern Street	25466275	038-92	×	×	×	✓	✓	×	×	

牌子 Brand	加德士/半島 <sup>(3)</sup> Caltex/Peninsula <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準/美孚 Esso/Mobil	蜆殼 Shell
查詢電話 Enquiry Tel. No.	2802 8338	2311 6788	2593 7388	3197 8682	2435 8388
緊急電話 Emergency Tel. No.	2390 4090	2333 4215	2433 2111	2435 4511 / 2495 3518	2322 2000

獲香港註冊氣體供應公司批准的瓶裝石油氣分銷商名冊

Register of Distributors Approved by Registered Gas Supply Companies  
for Liquefied Petroleum Gas Cylinder Distribution in Hong Kong

更新 Updated : 01/09/2011

氣體標準A部/機電工程署 GSDA/EMSD

此分銷商名冊應與本署主頁的「免責聲明」一併參閱。

This Register of Distributors should be read in conjunction with the 'Disclaimer' at EMSD.

下列分銷商已符合4點基本條件：

(i) 已於本署註冊為氣體工程承辦商；(ii) 具備有可使用的石油氣瓶車輛/批准應具報氣體裝置；(iii) 具有非住宅用途店舖作經營及(iv) 具備完整客戶資料以提供每18個月定期安全檢查服務。  
The following distributors have fulfilled 4 points of basic requirement:

(i) Registered as a Gas Contractor with EMSD; (ii) In possession of cylinder wagon(s) for operation/approved NGI; (iii) In possession of non-domestic purpose premises for undertaking business and (iv) In possession of complete customer information for providing regular safety inspection service every 18 months.

註解:

(1) 分銷商名冊及個別資料由各有關註冊氣體供應公司提供，以英文按地區及分銷商名稱字母順序排列。

(2) 根據香港法例第51章氣體安全(氣體裝置技工及氣體工程承辦商註冊)規例。

(3) 雪佛龍香港有限公司由2010年12月31日開始將終止向其香港地區所屬分銷商供應加德士及半島品牌瓶裝石油氣。

(4) ✓ 批准，× 不獲批准。

Notes:

(1) Information in this Register of Distributors were provided by their respective Registered Gas Company. Distributor names are arranged in geographical & alphabetical orders.

(2) Registered under the Gas Safety (Registration of Gas Installers and Gas Contractors) Regulations, Cap.51

(3) Chevron Hong Kong Limited, which markets the Caltex brand and Peninsula brand LPG cylinders will discontinue its LPG cylinder supply to their distributors in Hong Kong effective December 31<sup>st</sup>, 2010.

(4) ✓ Authorized, × Unauthorized.

地區 District	分銷商名稱 <sup>(1)</sup> Distributor Name <sup>(1)</sup>	街名 Street Name	電話號碼 Telephone No.	註冊氣體 工程承辦 商編號 <sup>(2)</sup> RGC No. <sup>(2)</sup>	可提供下列牌子的瓶裝石油氣 <sup>(4)</sup> The following brands of LPG cylinders are available <sup>(4)</sup>							
					加德士 <sup>(3)</sup> Caltex <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準 Esso	美孚 Mobil	半島 <sup>(3)</sup> Peninsula <sup>(3)</sup>	蜆殼 Shell	
<b>香港島</b> Hong Kong Island												
<b>東區</b> Eastern District												
	樂聲石油氣有限公司 LOK SING LP GAS LTD	筲箕灣道 Shaukeiwan Road	25675111	427-96	×	×	×	✓	✓	×	×	
	聯興行石油氣有限公司 LUEN HING HONG GAS LTD	西灣河街 Sai Wan Ho Street	25568882 25698851	405-96	×	×	✓	✓	✓	×	×	
	安全公司 SAFETY CO	興華邨 Hing Wah Estate	25562374	196-92	×	×	×	✓	✓	×	×	
	三豐行 SAM FUNG HONG	英皇道 King's Road	25702984	571-02	×	×	✓	✓	✓	×	×	
	瑞興石油氣工程公司 SHUI HING LP GAS ENG CO	歌頓道 Gordon Road	25712557	309-92	×	×	×	✓	✓	×	×	
	泗和棧有限公司 SZE WO CHAAN CO LTD	英皇道 Kind's Road North Point	25632291	669-05	×	×	×	×	×	×	✓	
	泗和棧有限公司 SZE WO CHAAN CO LTD	渣華道 Java Road	25706520	669-05	×	×	×	×	×	×	✓	
	泗和棧有限公司 SZE WO CHAAN CO LTD	成安街 Shing On Street	25602603	669-05	×	×	×	×	×	×	✓	
	德興行石油有限公司 TAK HING HONG GAS CO LTD	渣華道 Java Road	28062122	404-96	×	×	×	✓	✓	×	×	
	英發祥石油有限公司 YING FAT CHEUNG PETROLEUM LTD	西灣河街 Sai Wan Ho Street	25568882	543-01	×	×	✓	×	×	×	×	

牌子 Brand	加德士/半島 <sup>(3)</sup> Caltex/Peninsula <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準/美孚 Esso/Mobil	蜆殼 Shell
查詢電話 Enquiry Tel. No.	2802 8338	2311 6788	2593 7388	3197 8682	2435 8388
緊急電話 Emergency Tel. No.	2390 4090	2333 4215	2433 2111	2435 4511 / 2495 3518	2322 2000

獲香港註冊氣體供應公司批准的瓶裝石油氣分銷商名冊

Register of Distributors Approved by Registered Gas Supply Companies  
for Liquefied Petroleum Gas Cylinder Distribution in Hong Kong

更新 Updated : 01/09/2011

氣體標準A部/機電工程署 GSDA/EMSD

此分銷商名冊應與本署主頁的「免責聲明」一併參閱。

This Register of Distributors should be read in conjunction with the 'Disclaimer' at EMSD.

下列分銷商已符合4點基本條件：

(i) 已於本署註冊為氣體工程承辦商；(ii) 具備有可使用的石油氣瓶車輛/批准應具報氣體裝置；(iii) 具有非住宅用途店舖作經營及(iv) 具備完整客戶資料以提供每18個月定期安全檢查服務。  
The following distributors have fulfilled 4 points of basic requirement:

(i) Registered as a Gas Contractor with EMSD; (ii) In possession of cylinder wagon(s) for operation/approved NGI; (iii) In possession of non-domestic purpose premises for undertaking business and (iv) In possession of complete customer information for providing regular safety inspection service every 18 months.

註解:

(1) 分銷商名冊及個別資料由各有關註冊氣體供應公司提供，以英文按地區及分銷商名稱字母順序排列。

(2) 根據香港法例第51章氣體安全(氣體裝置技工及氣體工程承辦商註冊)規例。

(3) 雪佛龍香港有限公司由2010年12月31日開始將終止向其香港地區所屬分銷商供應加德士及半島品牌瓶裝石油氣。

(4) ✓ 批准，× 不獲批准。

Notes:

(1) Information in this Register of Distributors were provided by their respective Registered Gas Company. Distributor names are arranged in geographical & alphabetical orders.

(2) Registered under the Gas Safety (Registration of Gas Installers and Gas Contractors) Regulations, Cap.51

(3) Chevron Hong Kong Limited, which markets the Caltex brand and Peninsula brand LPG cylinders will discontinue its LPG cylinder supply to their distributors in Hong Kong effective December 31<sup>st</sup>, 2010.

(4) ✓ Authorized, × Unauthorized.

地區 District	分銷商名稱 <sup>(1)</sup> Distributor Name <sup>(1)</sup>	街名 Street Name	電話號碼 Telephone No.	註冊氣體 工程承辦 商編號 <sup>(2)</sup> RGC No. <sup>(2)</sup>	可提供下列牌子的瓶裝石油氣 <sup>(4)</sup> The following brands of LPG cylinders are available <sup>(4)</sup>							
					加德士 <sup>(3)</sup> Caltex <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準 Esso	美孚 Mobil	半島 <sup>(3)</sup> Peninsula <sup>(3)</sup>	蜆殼 Shell	
<b>香港島</b> Hong Kong Island												
南區 Southern District												
	協生石油化工有限公司 HIP SANG PETROLEUM CO LTD	平瀾街 Ping Lan Street	25537695	337-92	×	×	✓	×	×	×	×	✓
	廣益行 KWONG YICK HONG LP GAS CO	嘉禾街 Kar Wo Street	25529728	187-92	×	×	×	✓	✓	×	×	×
	聯發公司 LUEN FAT CO.	石排灣道 Shek Pai Wan Rd	25558837	485-98	×	×	✓	×	×	×	×	×
	保鮮成記工程有限公司 PO SIN SING KEE ENG CO LTD	石排灣道 Shek Pai Wan Road	25520953	059-92	×	×	×	×	×	×	×	✓
	華生德記石油公司 WAH SUN TAK KEE L P GAS CO	華富邨 Wah Fu Estate	25515377	676-06	×	×	×	✓	✓	×	×	✓
灣仔 Wan Chai												
	城市石油(香港)有限公司 CITY GAS (HK) LTD	皇后大道東 Queen's Road East	25273000	444-97	×	×	×	✓	✓	×	×	×
	泗和棧有限公司 SZE WO CHAAN CO LTD	譚臣道 Thomson Road	25741244	669-05	×	×	×	×	×	×	×	✓

牌子 Brand	加德士/半島 <sup>(3)</sup> Caltex/Peninsula <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準/美孚 Esso/Mobil	蜆殼 Shell
查詢電話 Enquiry Tel. No.	2802 8338	2311 6788	2593 7388	3197 8682	2435 8388
緊急電話 Emergency Tel. No.	2390 4090	2333 4215	2433 2111	2435 4511 / 2495 3518	2322 2000

獲香港註冊氣體供應公司批准的瓶裝石油氣分銷商名冊

Register of Distributors Approved by Registered Gas Supply Companies  
for Liquefied Petroleum Gas Cylinder Distribution in Hong Kong

更新 Updated : 01/09/2011

氣體標準A部/機電工程署 GSDA/EMSD

此分銷商名冊應與本署主頁的「免責聲明」一併參閱。

This Register of Distributors should be read in conjunction with the 'Disclaimer' at EMSD.

下列分銷商已符合4點基本條件：

(i) 已於本署註冊為氣體工程承辦商；(ii) 具備有可使用的石油氣瓶車輛/批准應具報氣體裝置；(iii) 具有非住宅用途店舖作經營及(iv) 具備完整客戶資料以提供每18個月定期安全檢查服務。  
The following distributors have fulfilled 4 points of basic requirement:

(i) Registered as a Gas Contractor with EMSD; (ii) In possession of cylinder wagon(s) for operation/approved NGI; (iii) In possession of non-domestic purpose premises for undertaking business and (iv) In possession of complete customer information for providing regular safety inspection service every 18 months.

註解:

(1) 分銷商名冊及個別資料由各有關註冊氣體供應公司提供，以英文按地區及分銷商名稱字母順序排列。

(2) 根據香港法例第51章氣體安全(氣體裝置技工及氣體工程承辦商註冊)規例。

(3) 雪佛龍香港有限公司由2010年12月31日開始將終止向其香港地區所屬分銷商供應加德士及半島品牌瓶裝石油氣。

(4) ✓ 批准，× 不獲批准。

Notes:

(1) Information in this Register of Distributors were provided by their respective Registered Gas Company. Distributor names are arranged in geographical & alphabetical orders.

(2) Registered under the Gas Safety (Registration of Gas Installers and Gas Contractors) Regulations, Cap.51

(3) Chevron Hong Kong Limited, which markets the Caltex brand and Peninsula brand LPG cylinders will discontinue its LPG cylinder supply to their distributors in Hong Kong effective December 31<sup>st</sup>, 2010.

(4) ✓ Authorized, × Unauthorized.

地區 District	分銷商名稱 <sup>(1)</sup> Distributor Name <sup>(1)</sup>	街名 Street Name	電話號碼 Telephone No.	註冊氣體 工程承辦 商編號 <sup>(2)</sup> RGC No. <sup>(2)</sup>	可提供下列牌子的瓶裝石油氣 <sup>(4)</sup> The following brands of LPG cylinders are available <sup>(4)</sup>							
					加德士 <sup>(3)</sup> Caltex <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準 Esso	美孚 Mobil	半島 <sup>(3)</sup> Peninsula <sup>(3)</sup>	蜆殼 Shell	
<b>九龍</b> Kowloon												
九龍城 Kowloon City												
	嘉利石油氣有限公司 CALLEY LP GAS CO LTD	差館里 Station Lane	23348979	407-96	×	×	×	✓	✓	×	×	
	祥發行石油氣貿易有限公司 CHEUNG FAT HONG LP GAS TRADING CO LTD	銀漢街 Ngan Hon Street	23442268	011-92	×	×	×	✓	✓	×	×	
	祥泰行石油有限公司 CHEUNG TAI HONG PETROLEUM LIMITED	炮仗街 Pau Cheung Street	27124559	715-08	×	×	×	✓	✓	×	×	
	全興隆五金石油產品公司 CHUEN HING LUNG METAL & PETRO PROD LTD	榮光街 Wing Kwong street	27662871	439-97	×	×	✓	×	×	×	×	
	中邦香港石油有限公司 CPHK PETRO CO LTD	寶其利街 Bulkeley street	23621913	466-98	×	×	×	×	×	×	✓	
	致成石油氣有限公司 GEE SHING LP GAS CO LTD	譚公道 Tam Kung Road	27124345	455-97	×	×	×	✓	✓	×	×	
	合榮石油氣公司 HOP WING LP GAS CO	山西街 Shansi Street	23331354	577-02	×	×	✓	×	×	×	✓	
	光興行公司 KWONG HING HONG CO	榮光街 Wing Kwong Street	23627035	127-92	×	×	×	✓	✓	×	×	
	光榮行 KWONG WING HONG	寶其利街 Bulkeley Street	23639438	543-01	×	×	×	✓	✓	×	×	
	昇昌(文記)石油公司 SING CHEONG (MAN KEE) OIL CO.	下鄉道 Ha Heung Road	23339778	701-07	×	×	×	✓	✓	×	×	

牌子 Brand	加德士/半島 <sup>(3)</sup> Caltex/Peninsula <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準/美孚 Esso/Mobil	蜆殼 Shell
查詢電話 Enquiry Tel. No.	2802 8338	2311 6788	2593 7388	3197 8682	2435 8388
緊急電話 Emergency Tel. No.	2390 4090	2333 4215	2433 2111	2435 4511 / 2495 3518	2322 2000

獲香港註冊氣體供應公司批准的瓶裝石油氣分銷商名冊

Register of Distributors Approved by Registered Gas Supply Companies  
for Liquefied Petroleum Gas Cylinder Distribution in Hong Kong

更新 Updated : 01/09/2011

氣體標準A部/機電工程署 GSDA/EMSD

此分銷商名冊應與本署主頁的「免責聲明」一併參閱。

This Register of Distributors should be read in conjunction with the 'Disclaimer' at EMSD.

下列分銷商已符合4點基本條件：

(i) 已於本署註冊為氣體工程承辦商；(ii) 具備有可使用的石油氣瓶車輛/批准應具報氣體裝置；(iii) 具有非住宅用途店舖作經營及(iv) 具備完整客戶資料以提供每18個月定期安全檢查服務。  
The following distributors have fulfilled 4 points of basic requirement:

(i) Registered as a Gas Contractor with EMSD; (ii) In possession of cylinder wagon(s) for operation/approved NGI; (iii) In possession of non-domestic purpose premises for undertaking business and (iv) In possession of complete customer information for providing regular safety inspection service every 18 months.

註解：

(1) 分銷商名冊及個別資料由各有關註冊氣體供應公司提供，以英文按地區及分銷商名稱字母順序排列。

(2) 根據香港法例第51章氣體安全(氣體裝置技工及氣體工程承辦商註冊)規例。

(3) 雪佛龍香港有限公司由2010年12月31日開始將終止向其香港地區所屬分銷商供應加德士及半島品牌瓶裝石油氣。

(4) ✓ 批准，× 不獲批准。

Notes:

(1) Information in this Register of Distributors were provided by their respective Registered Gas Company. Distributor names are arranged in geographical & alphabetical orders.

(2) Registered under the Gas Safety (Registration of Gas Installers and Gas Contractors) Regulations, Cap.51

(3) Chevron Hong Kong Limited, which markets the Caltex brand and Peninsula brand LPG cylinders will discontinue its LPG cylinder supply to their distributors in Hong Kong effective December 31<sup>st</sup>, 2010.

(4) ✓ Authorized, × Unauthorized.

地區 District	分銷商名稱 <sup>(1)</sup> Distributor Name <sup>(1)</sup>	街名 Street Name	電話號碼 Telephone No.	註冊氣體 工程承辦 商編號 <sup>(2)</sup> RGC No. <sup>(2)</sup>	可提供下列牌子的瓶裝石油氣 <sup>(4)</sup> The following brands of LPG cylinders are available <sup>(4)</sup>							
					加德士 <sup>(3)</sup> Caltex <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準 Esso	美孚 Mobil	半島 <sup>(3)</sup> Peninsula <sup>(3)</sup>	蜆殼 Shell	
<b>九龍</b> Kowloon												
九龍城 Kowloon City												
	新法大明行 SUN FAT HONG (TAI MING) L P GAS	鷹揚街 Ying Yeung Street	23342877	353-92	×	×	×	✓	✓	×	×	
	新興號(利達)石油公司 SUN HING (LEADER) OIL CO	新山道 San Shan Road	27120447	194-92	×	×	✓	×	×	×	×	
	有發行石油產品(香港)有限公司 YAU FAT HONG PETROLEUM PRODUCTS (H.K)	景福街 King Fook Street	23208027	714-08	×	×	×	×	×	×	✓	
	有發行石油產品(香港)有限公司 YAU FAT HONG PETROLEUM PRODUCTS (H.K)	下鄉道 Ha Heung Road	23658571	714-08	×	×	×	×	×	×	✓	
<b>九龍</b> Kowloon												
觀塘 Kwun Tong												
	祥發行石油氣貿易有限公司 CHEUNG FAT HONG LP GAS TRADING CO LTD	宜安街 Yee On Street	23335970	011-92	×	×	×	✓	✓	×	×	
	江興行石油產品有限公司 KWONG HING HONG PETRO PRODUCT CO LTD	瑞和街 Shui Wo Street	23419941	523-00	×	×	×	✓	✓	×	×	
	光裕行石油產品有限公司 KWONG YUE HONG PETROLEUM PRODUCTS COMPANY LIMITED	嘉榮街 Ka Wing Street	23488491	389-94	×	×	✓	×	×	×	×	
	星光行石油有限公司 SING KWONG HONG PETRO CO LTD	觀塘道 Kwun Tong Road	23229026	416-96	×	×	✓	×	×	×	×	

牌子 Brand	加德士/半島 <sup>(3)</sup> Caltex/Peninsula <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準/美孚 Esso/Mobil	蜆殼 Shell
查詢電話 Enquiry Tel. No.	2802 8338	2311 6788	2593 7388	3197 8682	2435 8388
緊急電話 Emergency Tel. No.	2390 4090	2333 4215	2433 2111	2435 4511 / 2495 3518	2322 2000

獲香港註冊氣體供應公司批准的瓶裝石油氣分銷商名冊

Register of Distributors Approved by Registered Gas Supply Companies  
for Liquefied Petroleum Gas Cylinder Distribution in Hong Kong

更新 Updated : 01/09/2011

氣體標準A部/機電工程署 GSDA/EMSD

此分銷商名冊應與本署主頁的「免責聲明」一併參閱。

This Register of Distributors should be read in conjunction with the 'Disclaimer' at EMSD.

下列分銷商已符合4點基本條件：

(i) 已於本署註冊為氣體工程承辦商；(ii) 具備有可使用的石油氣瓶車輛/批准應具報氣體裝置；(iii) 具有非住宅用途店舖作經營及(iv) 具備完整客戶資料以提供每18個月定期安全檢查服務。  
The following distributors have fulfilled 4 points of basic requirement:

(i) Registered as a Gas Contractor with EMSD; (ii) In possession of cylinder wagon(s) for operation/approved NGI; (iii) In possession of non-domestic purpose premises for undertaking business and (iv) In possession of complete customer information for providing regular safety inspection service every 18 months.

註解:

(1) 分銷商名冊及個別資料由各有關註冊氣體供應公司提供，以英文按地區及分銷商名稱字母順序排列。

(2) 根據香港法例第51章氣體安全(氣體裝置技工及氣體工程承辦商註冊)規例。

(3) 雪佛龍香港有限公司由2010年12月31日開始將終止向其香港地區所屬分銷商供應加德士及半島品牌瓶裝石油氣。

(4) ✓ 批准，× 不獲批准。

Notes:

(1) Information in this Register of Distributors were provided by their respective Registered Gas Company. Distributor names are arranged in geographical & alphabetical orders.

(2) Registered under the Gas Safety (Registration of Gas Installers and Gas Contractors) Regulations, Cap.51

(3) Chevron Hong Kong Limited, which markets the Caltex brand and Peninsula brand LPG cylinders will discontinue its LPG cylinder supply to their distributors in Hong Kong effective December 31<sup>st</sup>, 2010.

(4) ✓ Authorized, × Unauthorized.

地區 District	分銷商名稱 <sup>(1)</sup> Distributor Name <sup>(1)</sup>	街名 Street Name	電話號碼 Telephone No.	註冊氣體 工程承辦 商編號 <sup>(2)</sup> RGC No. <sup>(2)</sup>	可提供下列牌子的瓶裝石油氣 <sup>(4)</sup> The following brands of LPG cylinders are available <sup>(4)</sup>							
					加德士 <sup>(3)</sup> Caltex <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準 Esso	美孚 Mobil	半島 <sup>(3)</sup> Peninsula <sup>(3)</sup>	蜆殼 Shell	
<b>九龍</b> Kowloon												
觀塘 Kwun Tong												
	永泰隆 WING TAI LUNG	海傍街 Lei Yue Mun Praya Road	23483898	650-04	×	×	×	✓	✓	×	×	
	有發行石油產品(香港)有限公司 YAU FAT HONG PETROLEUM PRODUCTS (H.K)	嘉樂街 Ka Lok Street	23898860	714-08	×	×	×	×	×	×	✓	
	有發行石油產品(香港)有限公司 YAU FAT HONG PETROLEUM PRODUCTS (H.K)	坪石邨 Ping Shek Estate	23231601	714-08	×	×	×	×	×	×	✓	
<b>九龍</b> Kowloon												
深水埗 Sham Shui Po												
	富記(桂林)石油有限公司 FU KEE (KWEILIN) CRUDE OIL CO LTD	荔枝角道 Lai Chi Kok Road	27203310	468-98	×	×	✓	✓	✓	×	×	
	興記隆(光明行石油有限公司) HING KEE LOONG (KWONG MING HONG OIL CO LTD)	海壇街 Hoi Tan Street	23872525 27290707	570-02	×	×	×	✓	✓	×	×	
	豪輝鏗榮行石油有限公司 HO FAI HANG WING HONG L.P. GAS LTD	醫局街 Yee Kuk Street	27082138	596-02	×	×	×	×	×	×	✓	
	香港石油氣服務公司 HONG KONG LP GAS SERVICE CO	元州街 Un Chau Street	27797792	115-92	×	×	×	✓	✓	×	×	
	合興行石油有限公司 HOP HING HONG PETROLEUM CO LTD	青山道 Castle Peak Road	27299953	635-04	×	×	×	✓	✓	×	×	

牌子 Brand	加德士/半島 <sup>(3)</sup> Caltex/Peninsula <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準/美孚 Esso/Mobil	蜆殼 Shell
查詢電話 Enquiry Tel. No.	2802 8338	2311 6788	2593 7388	3197 8682	2435 8388
緊急電話 Emergency Tel. No.	2390 4090	2333 4215	2433 2111	2435 4511 / 2495 3518	2322 2000

獲香港註冊氣體供應公司批准的瓶裝石油氣分銷商名冊

Register of Distributors Approved by Registered Gas Supply Companies  
for Liquefied Petroleum Gas Cylinder Distribution in Hong Kong

更新 Updated : 01/09/2011

氣體標準A部/機電工程署 GSDA/EMSD

此分銷商名冊應與本署主頁的「免責聲明」一併參閱。

This Register of Distributors should be read in conjunction with the 'Disclaimer' at EMSD.

下列分銷商已符合4點基本條件：

(i) 已於本署註冊為氣體工程承辦商；(ii) 具備有可使用的石油氣瓶車輛/批准應具報氣體裝置；(iii) 具有非住宅用途店舖作經營及(iv) 具備完整客戶資料以提供每18個月定期安全檢查服務。  
The following distributors have fulfilled 4 points of basic requirement:

(i) Registered as a Gas Contractor with EMSD; (ii) In possession of cylinder wagon(s) for operation/approved NGI; (iii) In possession of non-domestic purpose premises for undertaking business and (iv) In possession of complete customer information for providing regular safety inspection service every 18 months.

註解:

(1) 分銷商名冊及個別資料由各有關註冊氣體供應公司提供，以英文按地區及分銷商名稱字母順序排列。

(2) 根據香港法例第51章氣體安全(氣體裝置技工及氣體工程承辦商註冊)規例。

(3) 雪佛龍香港有限公司由2010年12月31日開始將終止向其香港地區所屬分銷商供應加德士及半島品牌瓶裝石油氣。

(4) ✓ 批准，× 不獲批准。

Notes:

(1) Information in this Register of Distributors were provided by their respective Registered Gas Company. Distributor names are arranged in geographical & alphabetical orders.

(2) Registered under the Gas Safety (Registration of Gas Installers and Gas Contractors) Regulations, Cap.51

(3) Chevron Hong Kong Limited, which markets the Caltex brand and Peninsula brand LPG cylinders will discontinue its LPG cylinder supply to their distributors in Hong Kong effective December 31<sup>st</sup>, 2010.

(4) ✓ Authorized, × Unauthorized.

地區 District	分銷商名稱 <sup>(1)</sup> Distributor Name <sup>(1)</sup>	街名 Street Name	電話號碼 Telephone No.	註冊氣體 工程承辦 商編號 <sup>(2)</sup> RGC No. <sup>(2)</sup>	可提供下列牌子的瓶裝石油氣 <sup>(4)</sup> The following brands of LPG cylinders are available <sup>(4)</sup>							
					加德士 <sup>(3)</sup> Caltex <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準 Esso	美孚 Mobil	半島 <sup>(3)</sup> Peninsula <sup>(3)</sup>	蜆殼 Shell	
<b>九龍</b> Kowloon												
深水埗 Sham Shui Po												
	友達石油 JAT TAT OIL	永康街 Wing Hong Street	60329688	583-02	×	×	×	✓	✓	×	×	
	利豐(文記)石油公司 LI FUNG (MAN KEE) OIL CO	北河街 Pei Ho Street	27206529	613-03	×	×	×	✓	✓	×	×	
	紹昌行貿易有限公司 SHIU CHEONG HONG TRAD CO LTD	基隆街 Ki Lung Street	23925198	031-92	×	×	×	✓	✓	×	×	
	新興發石油工程公司 SUN HING FAT PETROLEUM ENGINEERING CO	東沙島街 Pratas Street	27281633	500-99	×	×	×	✓	✓	×	×	
	新興石油氣公司 SUN HING GAS COMPANY	青山道 Castle Peak Road	27412683	600-02	×	×	✓	×	×	×	×	
	大錫行 TAI CHEONG HONG	南昌街 Nam Cheong Street	27280195	370-93	×	×	×	✓	✓	×	×	
	大有行石油有限公司 TAI YAU HONG PETROLEUM COMPANY LIMITED	欽州街 Yen Chow Street	23863205	758-10	×	×	×	✓	✓	×	×	
	榮興石油有限公司 WING HING OIL CO LTD	廣利道 Kwong Lee road	23851551	091-92	×	×	×	×	×	×	✓	
	榮興石油有限公司 WING HING OIL CO LTD	黃竹街 Wong Chuk Street	23812545	091-92	×	×	×	×	×	×	✓	

牌子 Brand	加德士/半島 <sup>(3)</sup> Caltex/Peninsula <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準/美孚 Esso/Mobil	蜆殼 Shell
查詢電話 Enquiry Tel. No.	2802 8338	2311 6788	2593 7388	3197 8682	2435 8388
緊急電話 Emergency Tel. No.	2390 4090	2333 4215	2433 2111	2435 4511 / 2495 3518	2322 2000

獲香港註冊氣體供應公司批准的瓶裝石油氣分銷商名冊

Register of Distributors Approved by Registered Gas Supply Companies  
for Liquefied Petroleum Gas Cylinder Distribution in Hong Kong

更新 Updated : 01/09/2011

氣體標準A部/機電工程署 GSDA/EMSD

此分銷商名冊應與本署主頁的「免責聲明」一併參閱。

This Register of Distributors should be read in conjunction with the 'Disclaimer' at EMSD.

下列分銷商已符合4點基本條件：

(i) 已於本署註冊為氣體工程承辦商；(ii) 具備有可使用的石油氣瓶車輛/批准應具報氣體裝置；(iii) 具有非住宅用途店舖作經營及(iv) 具備完整客戶資料以提供每18個月定期安全檢查服務。  
The following distributors have fulfilled 4 points of basic requirement:

(i) Registered as a Gas Contractor with EMSD; (ii) In possession of cylinder wagon(s) for operation/approved NGI; (iii) In possession of non-domestic purpose premises for undertaking business and (iv) In possession of complete customer information for providing regular safety inspection service every 18 months.

註解:

(1) 分銷商名冊及個別資料由各有關註冊氣體供應公司提供，以英文按地區及分銷商名稱字母順序排列。

(2) 根據香港法例第51章氣體安全(氣體裝置技工及氣體工程承辦商註冊)規例。

(3) 雪佛龍香港有限公司由2010年12月31日開始將終止向其香港地區所屬分銷商供應加德士及半島品牌瓶裝石油氣。

(4) ✓ 批准，× 不獲批准。

Notes:

(1) Information in this Register of Distributors were provided by their respective Registered Gas Company. Distributor names are arranged in geographical & alphabetical orders.

(2) Registered under the Gas Safety (Registration of Gas Installers and Gas Contractors) Regulations, Cap.51

(3) Chevron Hong Kong Limited, which markets the Caltex brand and Peninsula brand LPG cylinders will discontinue its LPG cylinder supply to their distributors in Hong Kong effective December 31<sup>st</sup>, 2010.

(4) ✓ Authorized, × Unauthorized.

地區 District	分銷商名稱 <sup>(1)</sup> Distributor Name <sup>(1)</sup>	街名 Street Name	電話號碼 Telephone No.	註冊氣體 工程承辦 商編號 <sup>(2)</sup> RGC No. <sup>(2)</sup>	可提供下列牌子的瓶裝石油氣 <sup>(4)</sup> The following brands of LPG cylinders are available <sup>(4)</sup>							
					加德士 <sup>(3)</sup> Caltex <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準 Esso	美孚 Mobil	半島 <sup>(3)</sup> Peninsula <sup>(3)</sup>	蜆殼 Shell	
<b>九龍 Kowloon</b>												
黃大仙 Wong Tai Sin												
	祥發行石油氣貿易有限公司 CHEUNG FAT HONG LP GAS TRADING CO LTD	崇齡街 Shung Ling Street	23360263	011-92	×	×	×	✓	✓	×	×	
	成昌行(合興) SHING CHEONG HONG (HOP HING)	崇齡街 Shung Ling Street	23212787	657-04	×	×	✓	×	×	×	×	
	源發號 YUEN FAT HO PROVISIONS CO	環鳳街 WAN FUNG Street	23212082	345-92	×	×	✓	×	×	×	×	
	源盛行糧食公司 YUEN SHING HONG	彩虹邨 Choi Hung Estate	23200379	603-02	×	×	×	✓	✓	×	×	
<b>九龍 Kowloon</b>												
油尖旺 Yau Tsim Mong												
	鴻安達有限公司 BONUS TECH LTD	渡船街 Ferry Street	27487582	666-05	×	×	✓	×	×	×	×	
	中興行(創興行石油產品(荃灣)有限公司) CHUNG HING HONG(CHONG HING HONG PETRO PRODUCTS (TSUEN WAN) CO LTD)	上海街 Shanghai Street	27700138	001-91	×	×	×	✓	✓	×	×	
	恒光石油有限公司 EVER BRIGHT OIL LTD	界限街 Boundary Street	23939893	293-92	×	×	✓	×	×	×	×	
	三達石油氣有限公司 FEIDA BOTTLE GAS LTD	官涌街 Kwun Chung Street	23678605	065-92	×	×	×	✓	✓	×	×	

牌子 Brand	加德士/半島 <sup>(3)</sup> Caltex/Peninsula <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準/美孚 Esso/Mobil	蜆殼 Shell
查詢電話 Enquiry Tel. No.	2802 8338	2311 6788	2593 7388	3197 8682	2435 8388
緊急電話 Emergency Tel. No.	2390 4090	2333 4215	2433 2111	2435 4511 / 2495 3518	2322 2000

獲香港註冊氣體供應公司批准的瓶裝石油氣分銷商名冊

Register of Distributors Approved by Registered Gas Supply Companies  
for Liquefied Petroleum Gas Cylinder Distribution in Hong Kong

更新 Updated : 01/09/2011

氣體標準A部/機電工程署 GSDA/EMSD

此分銷商名冊應與本署主頁的「免責聲明」一併參閱。

This Register of Distributors should be read in conjunction with the 'Disclaimer' at EMSD.

下列分銷商已符合4點基本條件：

(i) 已於本署註冊為氣體工程承辦商；(ii) 具備有可使用的石油氣瓶車輛/批准應具報氣體裝置；(iii) 具有非住宅用途店舖作經營及(iv) 具備完整客戶資料以提供每18個月定期安全檢查服務。  
The following distributors have fulfilled 4 points of basic requirement:

(i) Registered as a Gas Contractor with EMSD; (ii) In possession of cylinder wagon(s) for operation/approved NGI; (iii) In possession of non-domestic purpose premises for undertaking business and (iv) In possession of complete customer information for providing regular safety inspection service every 18 months.

註解:

(1) 分銷商名冊及個別資料由各有關註冊氣體供應公司提供，以英文按地區及分銷商名稱字母順序排列。

(2) 根據香港法例第51章氣體安全(氣體裝置技工及氣體工程承辦商註冊)規例。

(3) 雪佛龍香港有限公司由2010年12月31日開始將終止向其香港地區所屬分銷商供應加德士及半島品牌瓶裝石油氣。

(4) ✓ 批准，× 不獲批准。

Notes:

(1) Information in this Register of Distributors were provided by their respective Registered Gas Company. Distributor names are arranged in geographical & alphabetical orders.

(2) Registered under the Gas Safety (Registration of Gas Installers and Gas Contractors) Regulations, Cap.51

(3) Chevron Hong Kong Limited, which markets the Caltex brand and Peninsula brand LPG cylinders will discontinue its LPG cylinder supply to their distributors in Hong Kong effective December 31<sup>st</sup>, 2010.

(4) ✓ Authorized, × Unauthorized.

地區 District	分銷商名稱 <sup>(1)</sup> Distributor Name <sup>(1)</sup>	街名 Street Name	電話號碼 Telephone No.	註冊氣體 工程承辦 商編號 <sup>(2)</sup> RGC No. <sup>(2)</sup>	可提供下列牌子的瓶裝石油氣 <sup>(4)</sup> The following brands of LPG cylinders are available <sup>(4)</sup>							
					加德士 <sup>(3)</sup> Caltex <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準 Esso	美孚 Mobil	半島 <sup>(3)</sup> Peninsula <sup>(3)</sup>	蜆殼 Shell	
<b>九龍</b> Kowloon												
油尖旺 Yau Tsim Mong												
	富利石油氣有限公司 FULLY GAS SUPPLY LIMITED	花園街 Fa Yuen Street	23926248	573-02	×	×	×	✓	✓	×	×	
	恆發石油有限公司 HANG FAT PETROLEUM CO LTD	寶靈街 Bowring Street	27303427	540-01	×	×	×	✓	✓	×	×	
	光明行石油有限公司 KWONG MING HONG OIL CO LTD	寶勒巷 Prat Avenue	27214946	570-02	×	×	×	✓	✓	×	×	
	光華行 KWONG WAH HONG	炮台街 Battery Street	23848162	615-03	×	×	×	✓	✓	×	×	
	利華行貿易有限公司 LI WAH HONG TRADING CO LTD	晏架街 Anchor Street	23921627	412-96	×	×	✓	×	×	×	×	
	利安行(利安) LION COMPANY (UNIGAS CO LTD)	碧街 Pitt Street	27108810	585-02	×	×	×	✓	✓	×	×	
	龍上行 LOONG SHEUNG HONG	文蔚街 Man Wai Street	27711319	411-96	×	×	×	✓	✓	×	×	
	聯發行(利群)有限公司 LUEN FAT HONG (LEE KWAN) LTD	炮台街 Battery Street	23327911	670-05	×	×	×	×	×	×	✓	
	美豐石油有限公司 MEI FUNG PETROLEUM CO LTD	砵蘭街 Portland Street	23323022	560-02	×	×	×	✓	✓	×	×	
	永發行(利記)貿易有限公司(分行)南亞 WING FAT HONG (LEE KEE) TRAD LTD (Nam Ah)	博文街 Pok Man street	23951382	392-95	×	×	×	×	×	×	✓	

牌子 Brand	加德士/半島 <sup>(3)</sup> Caltex/Peninsula <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準/美孚 Esso/Mobil	蜆殼 Shell
查詢電話 Enquiry Tel. No.	2802 8338	2311 6788	2593 7388	3197 8682	2435 8388
緊急電話 Emergency Tel. No.	2390 4090	2333 4215	2433 2111	2435 4511 / 2495 3518	2322 2000

獲香港註冊氣體供應公司批准的瓶裝石油氣分銷商名冊

Register of Distributors Approved by Registered Gas Supply Companies  
for Liquefied Petroleum Gas Cylinder Distribution in Hong Kong

更新 Updated : 01/09/2011

氣體標準A部/機電工程署 GSDA/EMSD

此分銷商名冊應與本署主頁的「免責聲明」一併參閱。

This Register of Distributors should be read in conjunction with the 'Disclaimer' at EMSD.

下列分銷商已符合4點基本條件：

(i) 已於本署註冊為氣體工程承辦商；(ii) 具備有可使用的石油氣瓶車輛/批准應具報氣體裝置；(iii) 具有非住宅用途店舖作經營及(iv) 具備完整客戶資料以提供每18個月定期安全檢查服務。  
The following distributors have fulfilled 4 points of basic requirement:

(i) Registered as a Gas Contractor with EMSD; (ii) In possession of cylinder wagon(s) for operation/approved NGI; (iii) In possession of non-domestic purpose premises for undertaking business and (iv) In possession of complete customer information for providing regular safety inspection service every 18 months.

註解:

(1) 分銷商名冊及個別資料由各有關註冊氣體供應公司提供，以英文按地區及分銷商名稱字母順序排列。

(2) 根據香港法例第51章氣體安全(氣體裝置技工及氣體工程承辦商註冊)規例。

(3) 雪佛龍香港有限公司由2010年12月31日開始將終止向其香港地區所屬分銷商供應加德士及半島品牌瓶裝石油氣。

(4) ✓ 批准，× 不獲批准。

Notes:

(1) Information in this Register of Distributors were provided by their respective Registered Gas Company. Distributor names are arranged in geographical & alphabetical orders.

(2) Registered under the Gas Safety (Registration of Gas Installers and Gas Contractors) Regulations, Cap.51

(3) Chevron Hong Kong Limited, which markets the Caltex brand and Peninsula brand LPG cylinders will discontinue its LPG cylinder supply to their distributors in Hong Kong effective December 31<sup>st</sup>, 2010.

(4) ✓ Authorized, × Unauthorized.

地區 District	分銷商名稱 <sup>(1)</sup> Distributor Name <sup>(1)</sup>	街名 Street Name	電話號碼 Telephone No.	註冊氣體 工程承辦 商編號 <sup>(2)</sup> RGC No. <sup>(2)</sup>	可提供下列牌子的瓶裝石油氣 <sup>(4)</sup> The following brands of LPG cylinders are available <sup>(4)</sup>							
					加德士 <sup>(3)</sup> Caltex <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準 Esso	美孚 Mobil	半島 <sup>(3)</sup> Peninsula <sup>(3)</sup>	蜆殼 Shell	
<b>九龍 Kowloon</b>												
油尖旺 Yau Tsim Mong												
	盛豐石油有限公司 SHING FUNG PETROLEUM CO LTD	橡樹街 Oak Street	23927151	630-03	×	×	×	✓	✓	×	×	
	薪新石油有限公司 SUN SUN PETROLEUM CO LTD	花園街 Fa Yuen Street	23926248	605-02	×	×	×	✓	✓	×	×	
	大記行 TAI KEE HONG	新填地街 Reclamation Street	23853352	431-96	×	×	×	×	×	×	✓	
	騰達運輸有限公司 TRANS DISTRICT TRANSPORTATIONS LTD	橡樹街 OAK street	23980002	408-96	×	×	✓	×	×	×	×	
	聯發嘉富石油有限公司 UNITED PROSPERITY PETROLEUM LTD	廣東道 Canton Road	27700517	728-09	×	×	✓	×	×	×	×	
	永發行(利記)貿易有限公司 WING FAT HONG (LEE KEE) TRAD LTD	大南街 Tai Nam street	23929488	392-95	×	×	×	×	×	×	✓	
	榮興石油有限公司 WING HING OIL CO LTD	上海街 Shanghai street	27806241	091-92	×	×	×	×	×	×	✓	
	榮基行 WING KI HONG	中匯街 Chung Wui Street	23921967	292-92	×	×	×	×	×	×	✓	
	永華行 WINNER LPGAS CO	角祥街 Kok Cheung Street	23957387	107-92	×	×	×	✓	✓	×	×	
	裕昌泰 YUE CHEONG TAI	深圳街 Sham Chun Street	23946057	727-09	×	×	✓	×	×	×	×	

牌子 Brand	加德士/半島 <sup>(3)</sup> Caltex/Peninsula <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準/美孚 Esso/Mobil	蜆殼 Shell
查詢電話 Enquiry Tel. No.	2802 8338	2311 6788	2593 7388	3197 8682	2435 8388
緊急電話 Emergency Tel. No.	2390 4090	2333 4215	2433 2111	2435 4511 / 2495 3518	2322 2000

獲香港註冊氣體供應公司批准的瓶裝石油氣分銷商名冊

Register of Distributors Approved by Registered Gas Supply Companies  
for Liquefied Petroleum Gas Cylinder Distribution in Hong Kong

更新 Updated : 01/09/2011

氣體標準A部/機電工程署 GSDA/EMSD

此分銷商名冊應與本署主頁的「免責聲明」一併參閱。

This Register of Distributors should be read in conjunction with the 'Disclaimer' at EMSD.

下列分銷商已符合4點基本條件：

(i) 已於本署註冊為氣體工程承辦商；(ii) 具備有可使用的石油氣瓶車輛/批准應具報氣體裝置；(iii) 具有非住宅用途店舖作經營及(iv) 具備完整客戶資料以提供每18個月定期安全檢查服務。  
The following distributors have fulfilled 4 points of basic requirement:

(i) Registered as a Gas Contractor with EMSD; (ii) In possession of cylinder wagon(s) for operation/approved NGI; (iii) In possession of non-domestic purpose premises for undertaking business and (iv) In possession of complete customer information for providing regular safety inspection service every 18 months.

註解：

(1) 分銷商名冊及個別資料由各有關註冊氣體供應公司提供，以英文按地區及分銷商名稱字母順序排列。

(2) 根據香港法例第51章氣體安全(氣體裝置技工及氣體工程承辦商註冊)規例。

(3) 雪佛龍香港有限公司由2010年12月31日開始將終止向其香港地區所屬分銷商供應加德士及半島品牌瓶裝石油氣。

(4) ✓ 批准，× 不獲批准。

Notes:

(1) Information in this Register of Distributors were provided by their respective Registered Gas Company. Distributor names are arranged in geographical & alphabetical orders.

(2) Registered under the Gas Safety (Registration of Gas Installers and Gas Contractors) Regulations, Cap.51

(3) Chevron Hong Kong Limited, which markets the Caltex brand and Peninsula brand LPG cylinders will discontinue its LPG cylinder supply to their distributors in Hong Kong effective December 31<sup>st</sup>, 2010.

(4) ✓ Authorized, × Unauthorized.

地區 District	分銷商名稱 <sup>(1)</sup> Distributor Name <sup>(1)</sup>	街名 Street Name	電話號碼 Telephone No.	註冊氣體 工程承辦 商編號 <sup>(2)</sup> RGC No. <sup>(2)</sup>	可提供下列牌子的瓶裝石油氣 <sup>(4)</sup> The following brands of LPG cylinders are available <sup>(4)</sup>							
					加德士 <sup>(3)</sup> Caltex <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準 Esso	美孚 Mobil	半島 <sup>(3)</sup> Peninsula <sup>(3)</sup>	蜆殼 Shell	
<b>新界</b> New Territories												
長洲 Cheung Chau												
	存德堂 CHUEN TAK TONG	大興堤道 Tai Hing Tai Road	29810219	341-92	×	×	×	✓	✓	×	×	
	開記石油氣工程公司 HOI KEE GAS & ENGINEERING CO	大新街 Tai San Street	29817980	146-92	×	×	✓	×	×	×	×	
	國榮工程(香港)有限公司 KWOK WING ENGINEERING (HK) CO LTD	北社街 Pak Shu Street	29810085	750-10	×	×	×	✓	✓	×	×	
	利時行有限公司 NAPIER HOUSE LIMITED	新興街 San Hing Street	29817002	724-09	×	×	✓	×	×	×	×	
	新光發展有限公司 SUNRAYS DEVELOPMENT LTD	中興街 Chung Hing Street	29819989	541-01	×	×	✓	×	×	×	×	
	泗和棧有限公司 SZE WO CHAAN CO LTD	大新海傍路 Tai San Praya Road	29817310	669-05	×	×	×	×	×	×	✓	
	才鴻發展有限公司 TALENTOP DEVELOPMENT LTD	大興堤路 Tai Hing Tai Road	29817829	507-99	×	×	×	✓	✓	×	×	
<b>新界</b> New Territories												
南丫島 Lamma Island												
	義和號有限公司 YEE WO HO LTD	榕樹灣大街 Yung Shu Wan Main Street	29820236	524-00	×	×	×	×	×	×	✓	

牌子 Brand	加德士/半島 <sup>(3)</sup> Caltex/Peninsula <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準/美孚 Esso/Mobil	蜆殼 Shell
查詢電話 Enquiry Tel. No.	2802 8338	2311 6788	2593 7388	3197 8682	2435 8388
緊急電話 Emergency Tel. No.	2390 4090	2333 4215	2433 2111	2435 4511 / 2495 3518	2322 2000

獲香港註冊氣體供應公司批准的瓶裝石油氣分銷商名冊

Register of Distributors Approved by Registered Gas Supply Companies  
for Liquefied Petroleum Gas Cylinder Distribution in Hong Kong

更新 Updated : 01/09/2011

氣體標準A部/機電工程署 GSDA/EMSD

此分銷商名冊應與本署主頁的「免責聲明」一併參閱。

This Register of Distributors should be read in conjunction with the 'Disclaimer' at EMSD.

下列分銷商已符合4點基本條件：

(i) 已於本署註冊為氣體工程承辦商；(ii) 具備有可使用的石油氣瓶車輛/批准應具報氣體裝置；(iii) 具有非住宅用途店舖作經營及(iv) 具備完整客戶資料以提供每18個月定期安全檢查服務。  
The following distributors have fulfilled 4 points of basic requirement:

(i) Registered as a Gas Contractor with EMSD; (ii) In possession of cylinder wagon(s) for operation/approved NGI; (iii) In possession of non-domestic purpose premises for undertaking business and (iv) In possession of complete customer information for providing regular safety inspection service every 18 months.

註解:

(1) 分銷商名冊及個別資料由各有關註冊氣體供應公司提供，以英文按地區及分銷商名稱字母順序排列。

(2) 根據香港法例第51章氣體安全(氣體裝置技工及氣體工程承辦商註冊)規例。

(3) 雪佛龍香港有限公司由2010年12月31日開始將終止向其香港地區所屬分銷商供應加德士及半島品牌瓶裝石油氣。

(4) ✓ 批准，× 不獲批准。

Notes:

(1) Information in this Register of Distributors were provided by their respective Registered Gas Company. Distributor names are arranged in geographical & alphabetical orders.

(2) Registered under the Gas Safety (Registration of Gas Installers and Gas Contractors) Regulations, Cap.51

(3) Chevron Hong Kong Limited, which markets the Caltex brand and Peninsula brand LPG cylinders will discontinue its LPG cylinder supply to their distributors in Hong Kong effective December 31<sup>st</sup>, 2010.

(4) ✓ Authorized, × Unauthorized.

地區 District	分銷商名稱 <sup>(1)</sup> Distributor Name <sup>(1)</sup>	街名 Street Name	電話號碼 Telephone No.	註冊氣體 工程承辦 商編號 <sup>(2)</sup> RGC No. <sup>(2)</sup>	可提供下列牌子的瓶裝石油氣 <sup>(4)</sup> The following brands of LPG cylinders are available <sup>(4)</sup>						
					加德士 <sup>(3)</sup> Caltex <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準 Esso	美孚 Mobil	半島 <sup>(3)</sup> Peninsula <sup>(3)</sup>	蜆殼 Shell
<b>新界</b> New Territories											
大嶼山 Lantau Island											
	利興隆 LEE HING LOONG	銀運路 Ngan Wan Road	29842268	576-02	×	×	×	×	×	×	✓
	安發號 ON FAT	吉慶街 Kut Hing Street	29857336	210-92	×	×	×	✓	✓	×	×
	新興(氣體)工程有限公司 SAN HING (LPG) CO LTD	愉景灣 Discovery Bay	29876738	467-98	×	×	×	✓	✓	×	×
	日昇(大嶼山)有限公司 SUN RISING (LANTAU ISLAND) CO LTD	銀運路 Ngan Wan Road	29847918	472-98	×	×	×	✓	✓	×	×
	東富行 TUNG FU HONG	上嶺皮 Sheung Ling Pei	29881918	634-03	×	×	×	✓	✓	×	×
<b>新界</b> New Territories											
坪洲 Ping Chau											
	存德堂 CHUEN TAK TONG	永安街 Wing On Street	29830714	341-92	×	×	×	✓	✓	×	×
	華安(坪洲)有限公司 WAH ON (PENG CHAU) LIMITED	永安街 Wing On Street	29830214	562-02	×	×	×	×	×	×	✓
	悅興號 YUET HING HO	永興街 Wing Hing Street	29830233	508-99	×	×	✓	×	×	×	×

牌子 Brand	加德士/半島 <sup>(3)</sup> Caltex/Peninsula <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準/美孚 Esso/Mobil	蜆殼 Shell
查詢電話 Enquiry Tel. No.	2802 8338	2311 6788	2593 7388	3197 8682	2435 8388
緊急電話 Emergency Tel. No.	2390 4090	2333 4215	2433 2111	2435 4511 / 2495 3518	2322 2000

獲香港註冊氣體供應公司批准的瓶裝石油氣分銷商名冊

Register of Distributors Approved by Registered Gas Supply Companies  
for Liquefied Petroleum Gas Cylinder Distribution in Hong Kong

更新 Updated : 01/09/2011

氣體標準A部/機電工程署 GSDA/EMSD

此分銷商名冊應與本署主頁的「免責聲明」一併參閱。

This Register of Distributors should be read in conjunction with the 'Disclaimer' at EMSD.

下列分銷商已符合4點基本條件：

(i) 已於本署註冊為氣體工程承辦商；(ii) 具備有可使用的石油氣瓶車輛/批准應具報氣體裝置；(iii) 具有非住宅用途店舖作經營及(iv) 具備完整客戶資料以提供每18個月定期安全檢查服務。  
The following distributors have fulfilled 4 points of basic requirement:

(i) Registered as a Gas Contractor with EMSD; (ii) In possession of cylinder wagon(s) for operation/approved NGI; (iii) In possession of non-domestic purpose premises for undertaking business and (iv) In possession of complete customer information for providing regular safety inspection service every 18 months.

註解:

(1) 分銷商名冊及個別資料由各有關註冊氣體供應公司提供，以英文按地區及分銷商名稱字母順序排列。

(2) 根據香港法例第51章氣體安全(氣體裝置技工及氣體工程承辦商註冊)規例。

(3) 雪佛龍香港有限公司由2010年12月31日開始將終止向其香港地區所屬分銷商供應加德士及半島品牌瓶裝石油氣。

(4) ✓ 批准，× 不獲批准。

Notes:

(1) Information in this Register of Distributors were provided by their respective Registered Gas Company. Distributor names are arranged in geographical & alphabetical orders.

(2) Registered under the Gas Safety (Registration of Gas Installers and Gas Contractors) Regulations, Cap.51

(3) Chevron Hong Kong Limited, which markets the Caltex brand and Peninsula brand LPG cylinders will discontinue its LPG cylinder supply to their distributors in Hong Kong effective December 31<sup>st</sup>, 2010.

(4) ✓ Authorized, × Unauthorized.

地區 District	分銷商名稱 <sup>(1)</sup> Distributor Name <sup>(1)</sup>	街名 Street Name	電話號碼 Telephone No.	註冊氣體 工程承辦 商編號 <sup>(2)</sup> RGC No. <sup>(2)</sup>	可提供下列牌子的瓶裝石油氣 <sup>(4)</sup> The following brands of LPG cylinders are available <sup>(4)</sup>							
					加德士 <sup>(3)</sup> Caltex <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準 Esso	美孚 Mobil	半島 <sup>(3)</sup> Peninsula <sup>(3)</sup>	蜆殼 Shell	
<b>新界</b> New Territories												
葵青 Kwai Tsing												
	合興行石油有限公司 HOP HING HONG PETROLEUM CO LTD	葵盛西邨 Kwai Shing West Est	94560044	635-04	×	×	×	✓	✓	×	×	
	李氏德成行有限公司 LI'S TAK SHING HONG LTD	石蔭路 Shek Yam Road	24229135	394-95	×	×	×	✓	✓	×	×	
	明記行 MING KEE HONG	榮芳路 Wing Fong Road	24260881	426-96	×	×	✓	×	×	×	×	
	迅昇石油化工有限公司 SPEED VAST OIL & CHEMICALS LTD	石蔭路 Shek Yam Road	24229135	587-02	×	×	×	✓	✓	×	×	
	新記石油氣公司 SUN KEE LP GAS CO	清譽街 Tsing Yu Street	24345622	036-92	×	×	×	×	×	×	✓	
	大利石油氣公司 TAI LEE LP GAS CO	禾塘咀街 Wo Tong Tsui Street	24803773	538-01	×	×	✓	×	×	×	×	
	德昌隆石油氣有限公司 TAK CHEONG LUNG PETROL PROD LTD	荔景邨 Lai King Estate	27418238	579-02	×	×	×	✓	✓	×	×	
	榮興石油有限公司 WING HING OIL CO LTD	青山道 Castle Peak Road	24221128	091-92	×	×	×	×	×	×	✓	
	榮記行 WING KEE HONG	大隴街 Tai Loong Street	24290218	539-01	×	×	✓	×	×	×	×	

牌子 Brand	加德士/半島 <sup>(3)</sup> Caltex/Peninsula <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準/美孚 Esso/Mobil	蜆殼 Shell
查詢電話 Enquiry Tel. No.	2802 8338	2311 6788	2593 7388	3197 8682	2435 8388
緊急電話 Emergency Tel. No.	2390 4090	2333 4215	2433 2111	2435 4511 / 2495 3518	2322 2000

獲香港註冊氣體供應公司批准的瓶裝石油氣分銷商名冊

Register of Distributors Approved by Registered Gas Supply Companies  
for Liquefied Petroleum Gas Cylinder Distribution in Hong Kong

更新 Updated : 01/09/2011

氣體標準A部/機電工程署 GSDA/EMSD

此分銷商名冊應與本署主頁的「免責聲明」一併參閱。

This Register of Distributors should be read in conjunction with the 'Disclaimer' at EMSD.

下列分銷商已符合4點基本條件：

(i) 已於本署註冊為氣體工程承辦商；(ii) 具備有可使用的石油氣瓶車輛/批准應具報氣體裝置；(iii) 具有非住宅用途店舖作經營及(iv) 具備完整客戶資料以提供每18個月定期安全檢查服務。  
The following distributors have fulfilled 4 points of basic requirement:

(i) Registered as a Gas Contractor with EMSD; (ii) In possession of cylinder wagon(s) for operation/approved NGI; (iii) In possession of non-domestic purpose premises for undertaking business and (iv) In possession of complete customer information for providing regular safety inspection service every 18 months.

註解：

(1) 分銷商名冊及個別資料由各有關註冊氣體供應公司提供，以英文按地區及分銷商名稱字母順序排列。

(2) 根據香港法例第51章氣體安全(氣體裝置技工及氣體工程承辦商註冊)規例。

(3) 雪佛龍香港有限公司由2010年12月31日開始將終止向其香港地區所屬分銷商供應加德士及半島品牌瓶裝石油氣。

(4) ✓ 批准，× 不獲批准。

Notes:

(1) Information in this Register of Distributors were provided by their respective Registered Gas Company. Distributor names are arranged in geographical & alphabetical orders.

(2) Registered under the Gas Safety (Registration of Gas Installers and Gas Contractors) Regulations, Cap.51

(3) Chevron Hong Kong Limited, which markets the Caltex brand and Peninsula brand LPG cylinders will discontinue its LPG cylinder supply to their distributors in Hong Kong effective December 31<sup>st</sup>, 2010.

(4) ✓ Authorized, × Unauthorized.

地區 District	分銷商名稱 <sup>(1)</sup> Distributor Name <sup>(1)</sup>	街名 Street Name	電話號碼 Telephone No.	註冊氣體 工程承辦 商編號 <sup>(2)</sup> RGC No. <sup>(2)</sup>	可提供下列牌子的瓶裝石油氣 <sup>(4)</sup> The following brands of LPG cylinders are available <sup>(4)</sup>							
					加德士 <sup>(3)</sup> Caltex <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準 Esso	美孚 Mobil	半島 <sup>(3)</sup> Peninsula <sup>(3)</sup>	蜆殼 Shell	
<b>新界</b> New Territories												
北區 North District												
	永寶石油氣工程有限公司 ABLE GAS LIMITED	新豐路 San Fung Avenue	26392113	693-07	×	×	×	✓	✓	×	×	
	陳南記 CHAN NAM KEE	南圍 Nam Wai	26702986	688-06	×	×	×	✓	✓	×	×	
	祥興行 CHEUNG HING HONG	新祥街 San Cheung Street	26703192	106-92	×	×	✓	×	×	×	×	
	富興行 FU HING HONG	新豐路 Sun Fung Avenue	26680283	721-09	×	×	×	✓	✓	×	×	
	興隆行 HING LEUNG HONG	聯昌街 Luen Cheong Street	26756090	214-92	×	×	×	✓	✓	×	×	
	漢記石油氣公司 HON KEE GAS CO	聯安街 Luen On street	26756813	460-97	×	×	×	×	×	×	✓	
	利沅石油產品有限公司 LEE YUEN PETRO PRODUCTS CO LTD	古洞大馬路 Kwu Tung Main Road	26729198	680-06	×	×	×	×	×	×	✓	
	龍裕行(華記) LUNG YUH HONG ( WAH KEE )	新祥街 Sun Cheung Street	26714975	368-93	×	×	×	×	×	×	✓	
	文興行石油產品有限公司 MAN HING HONG PETROLEUM PRODUCT LTD	巷仔街 Hong Chai Street	26749256	703-07	×	×	×	✓	✓	×	×	
	匯捷(和記)石油有限公司 POLY WIN (WO KEE) PETROL CO LTD	聯安街 Luen On Street	26756403	586-02	×	×	✓	×	×	×	×	

	牌子 Brand	加德士/半島 <sup>(3)</sup> Caltex/Peninsula <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準/美孚 Esso/Mobil	蜆殼 Shell
查詢電話 Enquiry Tel. No.		2802 8338	2311 6788	2593 7388	3197 8682	2435 8388
緊急電話 Emergency Tel. No.		2390 4090	2333 4215	2433 2111	2435 4511 / 2495 3518	2322 2000

獲香港註冊氣體供應公司批准的瓶裝石油氣分銷商名冊

Register of Distributors Approved by Registered Gas Supply Companies  
for Liquefied Petroleum Gas Cylinder Distribution in Hong Kong

更新 Updated : 01/09/2011

氣體標準A部/機電工程署 GSDA/EMSD

此分銷商名冊應與本署主頁的「免責聲明」一併參閱。

This Register of Distributors should be read in conjunction with the 'Disclaimer' at EMSD.

下列分銷商已符合4點基本條件：

(i) 已於本署註冊為氣體工程承辦商；(ii) 具備有可使用的石油氣瓶車輛/批准應具報氣體裝置；(iii) 具有非住宅用途店舖作經營及(iv) 具備完整客戶資料以提供每18個月定期安全檢查服務。  
The following distributors have fulfilled 4 points of basic requirement:

(i) Registered as a Gas Contractor with EMSD; (ii) In possession of cylinder wagon(s) for operation/approved NGI; (iii) In possession of non-domestic purpose premises for undertaking business and (iv) In possession of complete customer information for providing regular safety inspection service every 18 months.

註解:

(1) 分銷商名冊及個別資料由各有關註冊氣體供應公司提供，以英文按地區及分銷商名稱字母順序排列。

(2) 根據香港法例第51章氣體安全(氣體裝置技工及氣體工程承辦商註冊)規例。

(3) 雪佛龍香港有限公司由2010年12月31日開始將終止向其香港地區所屬分銷商供應加德士及半島品牌瓶裝石油氣。

(4) ✓ 批准，× 不獲批准。

Notes:

(1) Information in this Register of Distributors were provided by their respective Registered Gas Company. Distributor names are arranged in geographical & alphabetical orders.

(2) Registered under the Gas Safety (Registration of Gas Installers and Gas Contractors) Regulations, Cap.51

(3) Chevron Hong Kong Limited, which markets the Caltex brand and Peninsula brand LPG cylinders will discontinue its LPG cylinder supply to their distributors in Hong Kong effective December 31<sup>st</sup>, 2010.

(4) ✓ Authorized, × Unauthorized.

地區 District	分銷商名稱 <sup>(1)</sup> Distributor Name <sup>(1)</sup>	街名 Street Name	電話號碼 Telephone No.	註冊氣體 工程承辦 商編號 <sup>(2)</sup> RGC No. <sup>(2)</sup>	可提供下列牌子的瓶裝石油氣 <sup>(4)</sup> The following brands of LPG cylinders are available <sup>(4)</sup>						
					加德士 <sup>(3)</sup> Caltex <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準 Esso	美孚 Mobil	半島 <sup>(3)</sup> Peninsula <sup>(3)</sup>	蜆殼 Shell
<b>新界</b> New Territories											
北區 North District											
	迅昇石油化工有限公司 SPEED VAST OIL & CHEMICALS LTD	聯安街 Luen On Street	26762263	587-02	×	×	×	✓	✓	×	×
	新興行(明生)石油產品有限公司 SUN HING HONG (MING SANG) PET PRD CO LTD	新豐路 San Fung Avenue	26720268	418-96	×	×	✓	×	×	×	×
	炎興隆有限公司 YIM HING LUNG CO LTD	古洞街市 Kwu Tung New Market	26702642	617-03	×	×	✓	×	×	×	×
	玉興爐具工程公司 YUK HING GAS STOVES ENGINEERING CO	莆上村 Po Sheung Tsuen	93703532	734-09	×	×	×	✓	✓	×	×
<b>新界</b> New Territories											
西貢 Sai Kung											
	萬利行石油工程有限公司 MAN LEE HONG PETROL PROD & ENG CO LTD	市場街 See Cheung Street	27917639	582-02	×	×	×	✓	✓	×	×
	兄弟行 THE BROTHERS CO	福民路 Fuk Man Road	27922056	090-92	×	×	×	×	×	×	✓
	三和發 SAM WO FAT	市場街 See Cheung Street	27925963	084-92	×	×	×	✓	✓	×	×
	超力能源有限公司 SUPER ENERGY SERVICES LTD	橫江村 Wang Kong Tsuen	27920772	739-09	×	×	✓	×	×	×	×
	有發行石油產品(香港)有限公司 YAU FAT HONG PETROLEUM PRODUCTS (H.K)	福民路 Fuk Man Road	27922793	714-08	×	×	×	×	×	×	✓

牌子 Brand	加德士/半島 <sup>(3)</sup> Caltex/Peninsula <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準/美孚 Esso/Mobil	蜆殼 Shell
查詢電話 Enquiry Tel. No.	2802 8338	2311 6788	2593 7388	3197 8682	2435 8388
緊急電話 Emergency Tel. No.	2390 4090	2333 4215	2433 2111	2435 4511 / 2495 3518	2322 2000

獲香港註冊氣體供應公司批准的瓶裝石油氣分銷商名冊

Register of Distributors Approved by Registered Gas Supply Companies  
for Liquefied Petroleum Gas Cylinder Distribution in Hong Kong

更新 Updated : 01/09/2011

氣體標準A部/機電工程署 GSDA/EMSD

此分銷商名冊應與本署主頁的「免責聲明」一併參閱。

This Register of Distributors should be read in conjunction with the 'Disclaimer' at EMSD.

下列分銷商已符合4點基本條件：

(i) 已於本署註冊為氣體工程承辦商；(ii) 具備有可使用的石油氣瓶車輛/批准應具報氣體裝置；(iii) 具有非住宅用途店舖作經營及(iv) 具備完整客戶資料以提供每18個月定期安全檢查服務。  
The following distributors have fulfilled 4 points of basic requirement:

(i) Registered as a Gas Contractor with EMSD; (ii) In possession of cylinder wagon(s) for operation/approved NGI; (iii) In possession of non-domestic purpose premises for undertaking business and (iv) In possession of complete customer information for providing regular safety inspection service every 18 months.

註解：

(1) 分銷商名冊及個別資料由各有關註冊氣體供應公司提供，以英文按地區及分銷商名稱字母順序排列。

(2) 根據香港法例第51章氣體安全(氣體裝置技工及氣體工程承辦商註冊)規例。

(3) 雪佛龍香港有限公司由2010年12月31日開始將終止向其香港地區所屬分銷商供應加德士及半島品牌瓶裝石油氣。

(4) ✓ 批准，× 不獲批准。

Notes:

(1) Information in this Register of Distributors were provided by their respective Registered Gas Company. Distributor names are arranged in geographical & alphabetical orders.

(2) Registered under the Gas Safety (Registration of Gas Installers and Gas Contractors) Regulations, Cap.51

(3) Chevron Hong Kong Limited, which markets the Caltex brand and Peninsula brand LPG cylinders will discontinue its LPG cylinder supply to their distributors in Hong Kong effective December 31<sup>st</sup>, 2010.

(4) ✓ Authorized, × Unauthorized.

地區 District	分銷商名稱 <sup>(1)</sup> Distributor Name <sup>(1)</sup>	街名 Street Name	電話號碼 Telephone No.	註冊氣體 工程承辦 商編號 <sup>(2)</sup> RGC No. <sup>(2)</sup>	可提供下列牌子的瓶裝石油氣 <sup>(4)</sup> The following brands of LPG cylinders are available <sup>(4)</sup>						
					加德士 <sup>(3)</sup> Caltex <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準 Esso	美孚 Mobil	半島 <sup>(3)</sup> Peninsula <sup>(3)</sup>	蜆殼 Shell
<b>新界</b> New Territories											
西貢 Sai Kung											
	友聯石油氣公司(多惠實業有限公司) YAU LUEN GAS CO (WHEEL CRYSTAL IND LTD)	市場街 See Cheung Street	27296848	103-92	×	×	×	✓	✓	×	×
	華記氣體工程有限公司 WAH KEE GAS ENGINEERING LTD	市場街 See Cheung Street	27926668	667-05	×	×	×	✓	✓	×	×
<b>新界</b> New Territories											
沙田 Sha Tin											
	祥發坤龍行有限公司 CHEUNG FAT KWAN LUNG HONG CO LTD	積富街 Chik Fu Street	26931161	744-10	×	×	✓	×	×	×	×
	利安行(利安) LION COMPANY (UNIGAS CO LTD)	積福街 Chik Fuk Street	27108810	585-02	×	×	×	✓	✓	×	×
	常樂石油氣公司 SHEUNG LOK LP GAS CO	大圍道 Tai Wai Road	26998899	075-92	×	×	×	×	×	×	✓
	誠田行石油公司 SHING TIN HONG OIL COMPANY	積福街 Chik Fuk Street	26052008	585-02	×	×	×	✓	✓	×	×
	德祥行石油公司(利安) TAK CHEUNG HONG OIL CO (UNIGAS CO LTD)	積福街 Chik Fuk Street	26061810	585-02	×	×	×	✓	✓	×	×
	譚就記 TAM CHO KEE	積信街 Chik Shun Street	26911680	578-02	×	×	×	✓	✓	×	×

牌子 Brand	加德士/半島 <sup>(3)</sup> Caltex/Peninsula <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準/美孚 Esso/Mobil	蜆殼 Shell
查詢電話 Enquiry Tel. No.	2802 8338	2311 6788	2593 7388	3197 8682	2435 8388
緊急電話 Emergency Tel. No.	2390 4090	2333 4215	2433 2111	2435 4511 / 2495 3518	2322 2000

獲香港註冊氣體供應公司批准的瓶裝石油氣分銷商名冊

Register of Distributors Approved by Registered Gas Supply Companies  
for Liquefied Petroleum Gas Cylinder Distribution in Hong Kong

更新 Updated : 01/09/2011

氣體標準A部/機電工程署 GSDA/EMSD

此分銷商名冊應與本署主頁的「免責聲明」一併參閱。

This Register of Distributors should be read in conjunction with the 'Disclaimer' at EMSD.

下列分銷商已符合4點基本條件：

(i) 已於本署註冊為氣體工程承辦商；(ii) 具備有可使用的石油氣瓶車輛/批准應具報氣體裝置；(iii) 具有非住宅用途店舖作經營及(iv) 具備完整客戶資料以提供每18個月定期安全檢查服務。  
The following distributors have fulfilled 4 points of basic requirement:

(i) Registered as a Gas Contractor with EMSD; (ii) In possession of cylinder wagon(s) for operation/approved NGI; (iii) In possession of non-domestic purpose premises for undertaking business and (iv) In possession of complete customer information for providing regular safety inspection service every 18 months.

註解:

(1) 分銷商名冊及個別資料由各有關註冊氣體供應公司提供，以英文按地區及分銷商名稱字母順序排列。

(2) 根據香港法例第51章氣體安全(氣體裝置技工及氣體工程承辦商註冊)規例。

(3) 雪佛龍香港有限公司由2010年12月31日開始將終止向其香港地區所屬分銷商供應加德士及半島品牌瓶裝石油氣。

(4) ✓ 批准，× 不獲批准。

Notes:

(1) Information in this Register of Distributors were provided by their respective Registered Gas Company. Distributor names are arranged in geographical & alphabetical orders.

(2) Registered under the Gas Safety (Registration of Gas Installers and Gas Contractors) Regulations, Cap.51

(3) Chevron Hong Kong Limited, which markets the Caltex brand and Peninsula brand LPG cylinders will discontinue its LPG cylinder supply to their distributors in Hong Kong effective December 31<sup>st</sup>, 2010.

(4) ✓ Authorized, × Unauthorized.

地區 District	分銷商名稱 <sup>(1)</sup> Distributor Name <sup>(1)</sup>	街名 Street Name	電話號碼 Telephone No.	註冊氣體 工程承辦 商編號 <sup>(2)</sup> RGC No. <sup>(2)</sup>	可提供下列牌子的瓶裝石油氣 <sup>(4)</sup> The following brands of LPG cylinders are available <sup>(4)</sup>							
					加德士 <sup>(3)</sup> Caltex <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準 Esso	美孚 Mobil	半島 <sup>(3)</sup> Peninsula <sup>(3)</sup>	蜆殼 Shell	
<b>新界</b> New Territories												
大埔 Tai Po												
	創興行石油產品(荃灣)有限公司 CHONG HING HONG PETROLEUM PRODUCTS (TSUEN WAN) CO LTD	廣福道 Kwong Fuk Road	26561076	001-91	×	×	×	✓	✓	×	×	
	錦源行 KAM YUEN HONG	仁興街 Yan Hing Street	26561282	001-91	×	×	×	✓	✓	×	×	
	僑聯公司 KIU LUEN CO	鄉事會坊 Heng Sze Wui Square	26564872	643-04	×	×	✓	×	×	×	×	
	廣豐行 KONG FUNG HONG	運頭坊 Wan Tau Square	26567132	310-92	×	×	✓	×	×	×	×	
	吉集有限公司 KUT CHIAP LIMITED	瑞安街 Sui On Street	92298415	589-02	×	×	✓	×	×	×	×	
	利光行石油產品公司 LEE KWONG HONG OIL CO	普益街 Po Yick Street	26572222	614-03	×	×	×	✓	✓	×	×	
	龍裕行(華記) LUNG YUH HONG ( WAH KEE )	同茂坊 Tung Mau Square	26561283	368-93	×	×	×	×	×	×	✓	
	生記行石油產品公司 SANG KEE HONG PETROLEUM PROD CO	瑞安街 Sui On Street	26562366	632-03	×	×	×	✓	✓	×	×	
<b>新界</b> New Territories												
荃灣 Tsuen Wan												
	昌榮行有限公司 CHEONG WING HONG COMPANY LIMITED	德華街 Tak Wah Street	24925039	651-04	×	×	×	✓	✓	×	×	

牌子 Brand	加德士/半島 <sup>(3)</sup> Caltex/Peninsula <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準/美孚 Esso/Mobil	蜆殼 Shell
查詢電話 Enquiry Tel. No.	2802 8338	2311 6788	2593 7388	3197 8682	2435 8388
緊急電話 Emergency Tel. No.	2390 4090	2333 4215	2433 2111	2435 4511 / 2495 3518	2322 2000

獲香港註冊氣體供應公司批准的瓶裝石油氣分銷商名冊

Register of Distributors Approved by Registered Gas Supply Companies  
for Liquefied Petroleum Gas Cylinder Distribution in Hong Kong

更新 Updated : 01/09/2011

氣體標準A部/機電工程署 GSDA/EMSD

此分銷商名冊應與本署主頁的「免責聲明」一併參閱。

This Register of Distributors should be read in conjunction with the 'Disclaimer' at EMSD.

下列分銷商已符合4點基本條件：

(i) 已於本署註冊為氣體工程承辦商；(ii) 具備有可使用的石油氣瓶車輛/批准應具報氣體裝置；(iii) 具有非住宅用途店舖作經營及(iv) 具備完整客戶資料以提供每18個月定期安全檢查服務。  
The following distributors have fulfilled 4 points of basic requirement:

(i) Registered as a Gas Contractor with EMSD; (ii) In possession of cylinder wagon(s) for operation/approved NGI; (iii) In possession of non-domestic purpose premises for undertaking business and (iv) In possession of complete customer information for providing regular safety inspection service every 18 months.

註解:

(1) 分銷商名冊及個別資料由各有關註冊氣體供應公司提供，以英文按地區及分銷商名稱字母順序排列。

(2) 根據香港法例第51章氣體安全(氣體裝置技工及氣體工程承辦商註冊)規例。

(3) 雪佛龍香港有限公司由2010年12月31日開始將終止向其香港地區所屬分銷商供應加德士及半島品牌瓶裝石油氣。

(4) ✓ 批准，× 不獲批准。

Notes:

(1) Information in this Register of Distributors were provided by their respective Registered Gas Company. Distributor names are arranged in geographical & alphabetical orders.

(2) Registered under the Gas Safety (Registration of Gas Installers and Gas Contractors) Regulations, Cap.51

(3) Chevron Hong Kong Limited, which markets the Caltex brand and Peninsula brand LPG cylinders will discontinue its LPG cylinder supply to their distributors in Hong Kong effective December 31<sup>st</sup>, 2010.

(4) ✓ Authorized, × Unauthorized.

地區 District	分銷商名稱 <sup>(1)</sup> Distributor Name <sup>(1)</sup>	街名 Street Name	電話號碼 Telephone No.	註冊氣體 工程承辦 商編號 <sup>(2)</sup> RGC No. <sup>(2)</sup>	可提供下列牌子的瓶裝石油氣 <sup>(4)</sup> The following brands of LPG cylinders are available <sup>(4)</sup>						
					加德士 <sup>(3)</sup> Caltex <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準 Esso	美孚 Mobil	半島 <sup>(3)</sup> Peninsula <sup>(3)</sup>	蜆殼 Shell
<b>新界 New Territories</b>											
<b>荃灣 Tsuen Wan</b>											
	創興行石油產品(荃灣)有限公司 CHONG HING HONG PETRO PROD (TSUEN WAN) CO LTD	眾安街 Chung On Street	24922354	001-91	×	×	×	✓	✓	×	×
	振興石化有限公司 CHUN HING PETRO-CHEMICAL LTD	沙咀道 Sha Tsui road	24908772	461-97	×	×	✓	×	×	×	×
	合光行石油有限公司 HOP KWONG HONG PETRO CO LTD	深井村 Sham Tseng Village	24910119	432-96	×	×	×	✓	✓	×	×
	新興隆石油氣有限公司 SUN HING LOONG LP GAS LTD	享和街 Heung Wo Street	24029996	538-01	×	×	✓	×	×	×	×
	新興隆石油氣有限公司 (隆興糧油公司) SUN HING LOONG LP GAS LTD (LUNG HING FOODS CO)	二陂坊 Yi Pei Square	24069468	538-01	×	×	✓	×	×	×	×
	德生行 TAK SANG HONG	大坡坊 Tai Pei Square	24145552	716-08	×	×	✓	×	×	×	×
	榮興石油有限公司 WING HING OIL CO LTD	享成街 Heung Sing Street	24221128	091-92	×	×	×	×	×	×	✓
<b>新界 New Territories</b>											
<b>屯門 Tuen Mun</b>											
	創興行石油產品(荃灣)有限公司 CHONG HING HONG PETROLEUM PRODUCTS (TSUEN WAN) CO LTD	大興邨 Tai Hing Estate	24622934	001-91	×	×	×	✓	✓	×	×
	富興行石油有限公司 FU HING HONG PETROLEUM LTD	新青街 San Tsing Street	26132251	547-01	×	×	✓	✓	✓	×	×

牌子 Brand	加德士/半島 <sup>(3)</sup> Caltex/Peninsula <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準/美孚 Esso/Mobil	蜆殼 Shell
查詢電話 Enquiry Tel. No.	2802 8338	2311 6788	2593 7388	3197 8682	2435 8388
緊急電話 Emergency Tel. No.	2390 4090	2333 4215	2433 2111	2435 4511 / 2495 3518	2322 2000

獲香港註冊氣體供應公司批准的瓶裝石油氣分銷商名冊

Register of Distributors Approved by Registered Gas Supply Companies  
for Liquefied Petroleum Gas Cylinder Distribution in Hong Kong

更新 Updated : 01/09/2011

氣體標準A部/機電工程署 GSDA/EMSD

此分銷商名冊應與本署主頁的「免責聲明」一併參閱。

This Register of Distributors should be read in conjunction with the 'Disclaimer' at EMSD.

下列分銷商已符合4點基本條件：

(i) 已於本署註冊為氣體工程承辦商；(ii) 具備有可使用的石油氣瓶車輛/批准應具報氣體裝置；(iii) 具有非住宅用途店舖作經營及(iv) 具備完整客戶資料以提供每18個月定期安全檢查服務。  
The following distributors have fulfilled 4 points of basic requirement:

(i) Registered as a Gas Contractor with EMSD; (ii) In possession of cylinder wagon(s) for operation/approved NGI; (iii) In possession of non-domestic purpose premises for undertaking business and (iv) In possession of complete customer information for providing regular safety inspection service every 18 months.

註解:

(1) 分銷商名冊及個別資料由各有關註冊氣體供應公司提供，以英文按地區及分銷商名稱字母順序排列。

(2) 根據香港法例第51章氣體安全(氣體裝置技工及氣體工程承辦商註冊)規例。

(3) 雪佛龍香港有限公司由2010年12月31日開始將終止向其香港地區所屬分銷商供應加德士及半島品牌瓶裝石油氣。

(4) ✓ 批准，× 不獲批准。

Notes:

(1) Information in this Register of Distributors were provided by their respective Registered Gas Company. Distributor names are arranged in geographical & alphabetical orders.

(2) Registered under the Gas Safety (Registration of Gas Installers and Gas Contractors) Regulations, Cap.51

(3) Chevron Hong Kong Limited, which markets the Caltex brand and Peninsula brand LPG cylinders will discontinue its LPG cylinder supply to their distributors in Hong Kong effective December 31<sup>st</sup>, 2010.

(4) ✓ Authorized, × Unauthorized.

地區 District	分銷商名稱 <sup>(1)</sup> Distributor Name <sup>(1)</sup>	街名 Street Name	電話號碼 Telephone No.	註冊氣體 工程承辦 商編號 <sup>(2)</sup> RGC No. <sup>(2)</sup>	可提供下列牌子的瓶裝石油氣 <sup>(4)</sup> The following brands of LPG cylinders are available <sup>(4)</sup>						
					加德士 <sup>(3)</sup> Caltex <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準 Esso	美孚 Mobil	半島 <sup>(3)</sup> Peninsula <sup>(3)</sup>	蜆殼 Shell
<b>新界</b> New Territories											
屯門 Tuen Mun											
	合發行石油氣(培記) HOP FAT HONG GAS (PUI KEE)	仁愛堂街 Yan Oi Tong Circuit	24596442	057-92	×	×	×	×	×	×	✓
	鴻記行(大興) HUNG KEE HONG (TAI HING)	大興邨商場 Tai Hing Est CC	24633066	035-92	×	×	×	×	×	×	✓
	堅利石油產品有限公司 KIN LEE PETRO PROD LTD	仁愛堂街 Yan Oi Tong Circuit	24599392	237-92	×	×	×	✓	✓	×	×
	利群行 LEE KWAN HONG	青翠徑 Tsing Chui Path	24594786	522-00	×	×	✓	×	×	×	×
	慧記氣體工程有限公司 SMART GAS ENGINEERING LTD	青翠徑 Tsing Chui Path	24572818	712-08	×	×	×	✓	✓	×	×
	滔記石油氣有限公司 TAO KEE LPG COMPANY LTD	海榮路 Hoi Wing Road	24591838	654-04	×	×	×	✓	✓	×	×
<b>新界</b> New Territories											
元朗 Yuen Long											
	創興行(永興隆)石油公司 (創興行石油產品(荃灣)有限公司) CHONG HING HONG (WING HING LUNG) OIL CO (CHONG HING HONG PETRO PROD (TSUEN WAN) CO LTD)	教育路 Kau Yuk Road	24770241	001-91	×	×	×	✓	✓	×	×
	創興行石油產品(荃灣)有限公司 CHONG HING HONG PETROLEUM PRODUCTS (TSUEN WAN) CO LTD	鳳香街 Fung Heung Street	24780684	001-91	×	×	×	✓	✓	×	×

牌子 Brand	加德士/半島 <sup>(3)</sup> Caltex/Peninsula <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準/美孚 Esso/Mobil	蜆殼 Shell
查詢電話 Enquiry Tel. No.	2802 8338	2311 6788	2593 7388	3197 8682	2435 8388
緊急電話 Emergency Tel. No.	2390 4090	2333 4215	2433 2111	2435 4511 / 2495 3518	2322 2000

獲香港註冊氣體供應公司批准的瓶裝石油氣分銷商名冊

Register of Distributors Approved by Registered Gas Supply Companies  
for Liquefied Petroleum Gas Cylinder Distribution in Hong Kong

更新 Updated : 01/09/2011

氣體標準A部/機電工程署 GSDA/EMSD

此分銷商名冊應與本署主頁的「免責聲明」一併參閱。

This Register of Distributors should be read in conjunction with the 'Disclaimer' at EMSD.

下列分銷商已符合4點基本條件：

(i) 已於本署註冊為氣體工程承辦商；(ii) 具備有可使用的石油氣瓶車輛/批准應具報氣體裝置；(iii) 具有非住宅用途店舖作經營及(iv) 具備完整客戶資料以提供每18個月定期安全檢查服務。  
The following distributors have fulfilled 4 points of basic requirement:

(i) Registered as a Gas Contractor with EMSD; (ii) In possession of cylinder wagon(s) for operation/approved NGI; (iii) In possession of non-domestic purpose premises for undertaking business and (iv) In possession of complete customer information for providing regular safety inspection service every 18 months.

註解：

(1) 分銷商名冊及個別資料由各有關註冊氣體供應公司提供，以英文按地區及分銷商名稱字母順序排列。

(2) 根據香港法例第51章氣體安全(氣體裝置技工及氣體工程承辦商註冊)規例。

(3) 雪佛龍香港有限公司由2010年12月31日開始將終止向其香港地區所屬分銷商供應加德士及半島品牌瓶裝石油氣。

(4) ✓ 批准，× 不獲批准。

Notes:

(1) Information in this Register of Distributors were provided by their respective Registered Gas Company. Distributor names are arranged in geographical & alphabetical orders.

(2) Registered under the Gas Safety (Registration of Gas Installers and Gas Contractors) Regulations, Cap.51

(3) Chevron Hong Kong Limited, which markets the Caltex brand and Peninsula brand LPG cylinders will discontinue its LPG cylinder supply to their distributors in Hong Kong effective December 31<sup>st</sup>, 2010.

(4) ✓ Authorized, × Unauthorized.

地區 District	分銷商名稱 <sup>(1)</sup> Distributor Name <sup>(1)</sup>	街名 Street Name	電話號碼 Telephone No.	註冊氣體 工程承辦 商編號 <sup>(2)</sup> RGC No. <sup>(2)</sup>	可提供下列牌子的瓶裝石油氣 <sup>(4)</sup> The following brands of LPG cylinders are available <sup>(4)</sup>						
					加德士 <sup>(3)</sup> Caltex <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準 Esso	美孚 Mobil	半島 <sup>(3)</sup> Peninsula <sup>(3)</sup>	蜆殼 Shell
<b>新界</b> New Territories											
元朗 Yuen Long											
	發興行石油氣爐具公司 FAT HING HONG GAS COMPANY	合益路 Hop Yick Road	24741899	652-04	×	×	✓	×	×	×	×
	興隆行石油有限公司 HING LUNG HONG OIL COMPANY LTD	錦繡花園 Fairview Park	29560848	509-99	✓	×	×	×	×	×	×
	興南行石油有限公司 HING NAM HONG PETRO CO LTD	安寧路 On Ning Road	24762011	133-92	×	×	✓	×	×	×	×
	鴻昌行糧油有限公司 HUNG CHEONG HONG GROCERIES LIMITED	紅棉圍 Hung Min Court	24762813	743-10	×	×	✓	×	×	×	×
	錦昌行 KAM CHEONG HONG	丹桂村 Tan Kwei Village	24785173	221-92	×	×	×	×	×	×	✓
	力生石油有限公司 LAK SUN OIL & PETRO CO LTD	東堤街 Tung Tai Street	24761822	435-96	×	×	×	×	×	×	✓
	力寶石油有限公司 LIK PO PETROLEUM CO LTD	鳳攸南街 Fung Yau Street South	24437228	598-02	×	×	✓	×	×	×	×
	泗豐號 SZE FUNG HO	上村 Sheung Tsuen	24881318	735-09	×	×	×	✓	✓	×	×
	達光行 TAT KWONG HONG	洪水橋 Hung Shui Kiu	24483333	266-92	×	×	×	✓	✓	×	×
	利隆石油氣工程公司 WINBEL LPG ENG CO	廈村 Ha Tsuen	24721159	534-01	×	×	✓	×	×	×	×

牌子 Brand	加德士/半島 <sup>(3)</sup> Caltex/Peninsula <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準/美孚 Esso/Mobil	蜆殼 Shell
查詢電話 Enquiry Tel. No.	2802 8338	2311 6788	2593 7388	3197 8682	2435 8388
緊急電話 Emergency Tel. No.	2390 4090	2333 4215	2433 2111	2435 4511 / 2495 3518	2322 2000

獲香港註冊氣體供應公司批准的瓶裝石油氣分銷商名冊

Register of Distributors Approved by Registered Gas Supply Companies  
for Liquefied Petroleum Gas Cylinder Distribution in Hong Kong

更新 Updated : 01/09/2011

氣體標準A部/機電工程署 GSDA/EMSD

此分銷商名冊應與本署主頁的「免責聲明」一併參閱。

This Register of Distributors should be read in conjunction with the 'Disclaimer' at EMSD.

下列分銷商已符合4點基本條件：

(i) 已於本署註冊為氣體工程承辦商；(ii) 具備有可使用的石油氣瓶車輛/批准應具報氣體裝置；(iii) 具有非住宅用途店舖作經營及(iv) 具備完整客戶資料以提供每18個月定期安全檢查服務。  
The following distributors have fulfilled 4 points of basic requirement:

(i) Registered as a Gas Contractor with EMSD; (ii) In possession of cylinder wagon(s) for operation/approved NGI; (iii) In possession of non-domestic purpose premises for undertaking business and (iv) In possession of complete customer information for providing regular safety inspection service every 18 months.

註解:

(1) 分銷商名冊及個別資料由各有關註冊氣體供應公司提供，以英文按地區及分銷商名稱字母順序排列。

(2) 根據香港法例第51章氣體安全(氣體裝置技工及氣體工程承辦商註冊)規例。

(3) 雪佛龍香港有限公司由2010年12月31日開始將終止向其香港地區所屬分銷商供應加德士及半島品牌瓶裝石油氣。

(4) ✓ 批准，× 不獲批准。

Notes:

(1) Information in this Register of Distributors were provided by their respective Registered Gas Company. Distributor names are arranged in geographical & alphabetical orders.

(2) Registered under the Gas Safety (Registration of Gas Installers and Gas Contractors) Regulations, Cap.51

(3) Chevron Hong Kong Limited, which markets the Caltex brand and Peninsula brand LPG cylinders will discontinue its LPG cylinder supply to their distributors in Hong Kong effective December 31<sup>st</sup>, 2010.

(4) ✓ Authorized, × Unauthorized.

地區 District	分銷商名稱 <sup>(1)</sup> Distributor Name <sup>(1)</sup>	街名 Street Name	電話號碼 Telephone No.	註冊氣體 工程承辦 商編號 <sup>(2)</sup> RGC No. <sup>(2)</sup>	可提供下列牌子的瓶裝石油氣 <sup>(4)</sup> The following brands of LPG cylinders are available <sup>(4)</sup>						
					加德士 <sup>(3)</sup> Caltex <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準 Esso	美孚 Mobil	半島 <sup>(3)</sup> Peninsula <sup>(3)</sup>	蜆殼 Shell
<b>新界</b> New Territories											
元朗 Yuen Long											
	中原 CHUNG YUEN	安寧路 On Ning Road	24774111	745-10	×	×	×	✓	✓	×	×
	永安合成石油有限公司 WING ON HOP SHING PETROL LTD	教育路 Kau Yuk Road	24795992	590-02	×	×	×	×	×	×	✓
	永安合成石油有限公司(南記石油氣) WING ON HOP SING PETROLEUM LTD (NAM KEE)	紅棗田村 Hung Cho Tin Village	24778452	590-02	×	×	×	×	×	×	✓
	英昌行 YING CHENG HONG	錦田大馬路 Kam Tin Main Road	24778246	511-00	×	×	×	✓	✓	×	✓
	裕生行 YUE SANG HONG	教育路 Kau Yuk Road	24797618	124-92	×	×	✓	×	×	×	×
	玉興行 YUK HING HONG	泰康圍 Tai Hong Wai	24778568	159-92	×	×	×	✓	✓	×	×
	玉興石油有限公司 YUK HING PETROLEUM CO LTD	鳳群街 Fung Kwan Street	93703532	710-08	×	×	×	✓	✓	×	×
	榕記石油有限公司 YUNG KEE PETROL OIL CO LTD	東堤街 Tung Tai Street	24767066	548-01	×	×	×	✓	✓	×	×

牌子 Brand	加德士/半島 <sup>(3)</sup> Caltex/Peninsula <sup>(3)</sup>	協和 Concord	中石化 Sinopec	標準/美孚 Esso/Mobil	蜆殼 Shell
查詢電話 Enquiry Tel. No.	2802 8338	2311 6788	2593 7388	3197 8682	2435 8388
緊急電話 Emergency Tel. No.	2390 4090	2333 4215	2433 2111	2435 4511 / 2495 3518	2322 2000